



김진규 | 백석대

1. 서론¹⁾

1968년도 성서문학학회(Society of Biblical Literature)의 회장 연설에서 마일렌버그(James Muilenburg)는 ‘수사비평’(rhetorical criticism) 방법론을 주창하게 되었다.²⁾ 마일렌버그는 수사비평을 양식비평을 보완하기 위해서 제안했다. 그래서 그는 회장 연설 논문의 제목을 “양식비평을 넘어”(Beyond Form Criticism)라고 칭하지 않고, “양식

* 본 연구는 2015년도 백석대학교 대학연구비로 수행되었다.

- 1) 본 연구는 필자가 한국연구재단의 2014년도 저술출판사업의 연구 프로젝트로 제출한 “구약성경에서 배우는 설교 수사법”이라는 연구의 일부분을 설교학과 별도로 순수한 구약학적 관점에서 다룬 연구임을 밝힌다.
- 2) James Muilenburg, "Form Criticism and Beyond," *Journal of Biblical Literature* 88/1 (1969), 8.

비평과 그 넘어”(From Criticism and Beyond)라고 명명했다.³⁾ 그의 회 장 연설은 성서학의 수사비평의 길을 열었고 그를 추종하는 사람들에 의 해서 “마일렌버그 학파”가 형성되어 한편으로 이들은 그의 스승의 이론 을 따르면서도 수사비평을 새로운 방향으로 발전시켰다. 나중에 신약성 경 연구에 케네디(George Kennedy)가 고전수사학을 도입하였고, 구약 학계에서도 기타이(Yehoshua Gitay)를 중심으로 고전수사학을 도입하 면서 고전수사학에서 말하는 수사학의 본질적인 목적인 ‘설득의 기술’로 서 수사비평의 새로운 길을 열게 되었다.⁴⁾ 그 이후에 “새수사학”(New Rhetoric)이 도입이 되면서 수사비평은 ‘청중의 변화’에 초점을 맞추게 되었지만, 다양한 이론들이 등장하면서 어떤 의미에서 구약 수사비평은 방향을 잃어버린 느낌을 받는다.⁵⁾ 본 연구를 통하여 구약 수사비평의 발 전과정을 개관적으로 살펴본 후에 이들 각각의 이론들이 수사비평에 끼 친 영향들의 기여와 한계를 검토한 후, 구약 수사비평의 새로운 연구방

-
- 3) 마일렌버그, 윗클(1969), 18. “양식비평을 넘어”(beyond form criticism)이라는 용어는 원래 트리블 (Phyllis Tribble)이 사용한 용어이다. P. Tribble, *Rhetorical Criticism: Context, Method, and the Book of Jonah* (Minneapolis: Fortress Press, 1994), 25–26.
- 4) George A. Kennedy, *New Testament Interpretation through Rhetorical Criticism*, (Chapel Hill: Univ of North Carolina Press, 1984); Y. Gitay, “Religion and Authority: The Role of Rhetoric as the Voice of Morality—a Prolegomenon,” *Scriptura* 90 (2005), 859–866; “The Projection of the Prophet: a Rhetorical Presentation of the Prophet Jeremiah (according to Jer 1:1–19),” in *Prophecy and Prophets* (Atlanta: Scholars Press, 1997), 41–55; “The Realm of Prophetic Rhetoric,” in *Rhetoric, Scripture and Theology* (Sheffield, Eng: Sheffield Academic Press, 1996), 218–229; “Jonah: The Prophecy of Antirhetoric,” in *Fortunate the Eyes That See* (Grand Rapids: Eerdmans, 1995), 197–206; “Rhetorical Criticism” in *To Each its Own Meaning* (Louisville, Ky : Westminster/ John Knox Press, 1993), 135–149; “The Effectiveness of Isaiah’s Speech,” *Jewish Quarterly Review* 75/2 (1984), 162–172; “Isaiah and His Audience,” *Prooftexts* 3 (1983), 223–230; “Reflections on the Study of the Prophetic Discourse: The Question of Isaiah 1:2–20,” *Vetus Testamentum* 33/2 (1983), 207–221; “A Study of Amos’s Art of Speech: A Rhetorical Analysis of Amos 3:1–15,” *Catholic Biblical Quarterly* 42/3 (1980), 293–309.
- 5) Ch. Perelman and L. Olbrechts–Tyteca, *The New Rhetoric: A Treatise on Argumentation* (Notre Dame/London: University of Notre Dame, 1969); Kenneth Burke, *A Rhetoric of Motives* (Berkeley and Los Angeles: Univ of Calif Press, 1969); W. Booth, *The Rhetoric of Fiction* (2d ed., Chicago: University of Chicago, 1982); Wilhelm Wuellner, “Where Is Rhetorical Criticism Taking Us?” *CBQ* 49 (1987), 448–463.

향을 모색해 보려고 한다. 본 연구에서 필자는 구약성경 자체의 내적 증거에 충실하면서도 수사학적 전통에 확고한 새로운 수사비평의 연구 방향을 제언하려고 한다.

2. 마일렌버그(James Muilenburg)와 마일렌버그 학파(Muilenburg School)

1) 마일렌버그에 의한 구약 수사비평의 주창

마일렌버그가 수사비평을 주창하게 된 것은 그가 양식비평의 한계를 깨달으면서 비롯된 것이다. 양식비평의 한계는 궁켈(Gunkel)의 장르(Gattung)에 대한 잘못된 전제에서 비롯된 것이다. 궁켈은 당시의 전통과 관습의 영향을 너무 강조한 나머지 어떤 특정한 장르는 "같은 구조적 형태, 같은 용어와 문체, 같은 삶의 정황(Sitz im Leben)"을 지닌다고 보았다.⁶⁾ 그래서 너무 전형적인 면을 강조한 나머지 본문의 개별적이거나 특수성을 보지 못하는 약점을 지니게 되었다.⁷⁾ 마일렌버그는 또한 양식과 내용이 밀접히 연관되어 있기 때문에 장르에만 너무 집착하게 되면 저자나 화자의 의도를 모호하게 만들 수 있다고 보았다.⁸⁾ 마일렌버그는 궁켈의 '순수' 장르라는 개념을 뛰어넘어 '모방'의 차원에서 장르를 이해함으로써 장르의 유연성의 길을 트게 되었다.⁹⁾ 마일렌버그가 말하는 '유연성'은 곧 저자가 '예술성'을 갖고 저작했다는 의미이다.¹⁰⁾

마일렌버그는 성경의 예술성에 대해서 논하면서 성경이 문체론이나 심미적인 관심을 일차적으로 둔 것은 아니지만 그렇다고 해서 구약성경

6) 마일렌버그, *윗글*(1969), 4.

7) *윗글*(1969), 5.

8) *윗글*(1969), 5.

9) Thomas B. Dozeman, "OT Rhetorical Criticism," *ABD* 5:713.

10) 마일렌버그, *윗글*(1969), 7.

의 높은 문학성을 부정해서는 안 된다고 주장한다.¹¹⁾ 그는 이어서 문체론의 관점에서 성경을 연구한 여러 학자들을 열거하고 있다. 초대교회 시대의 제롬과 유대인 학자들과 기독교학자들이 문체론에 관심을 가졌고, 현시대에도 많은 학자들이 문체론에 관심을 갖고 있음을 이름을 들어가면서 열거하고 있다. 마일렌버그 자신은 문체론보다 ‘수사비평’이란 용어를 선호한다고 밝힌다.¹²⁾

마일렌버그는 수사비평을 위한 두 가지 방법을 소개한다. 첫째, 분석할 분문의 범위를 결정하는 것이다. 둘째, 본문에 사용된 수사적인 장치들을 파악하는 것이다.¹³⁾ 그는 본문의 범위 설정을 매우 신중하게 했는데, 이는 장르의 형성을 이해하는데 중요할 뿐만 아니라 저자의 의도를 파악하는데 중요하기 때문이다.¹⁴⁾ 본문의 범위 설정을 위해서 마일렌버그가 중요시하는 것들은 그 본문 마지막 부분에 클라이맥스를 갖는다는 점과 본문의 처음과 마지막에 반복되는 말을 갖는 봉투구조로 되어 있다는 점이다.¹⁵⁾ “교차대구법”(chiasm)이나 “주요 모티프”(major motifs)가 본문의 처음과 마지막에 나타나는 것도 본문의 범위 설정을 위한 중요한 단서로 여긴다.¹⁶⁾

마일렌버그는 다양한 “수사적 장치들”(rhetorical devices)을 파악하는데 관심을 갖고 있다. 그는 옛날 이스라엘과 고대근동의 내레이터나 시인들이 전통적인 언어의 양식뿐만 아니라 내러티브와 시의 저작 기술에도 영향을 받았다고 생각한다.¹⁷⁾ 마일렌버그는 히브시 시와 관련하여 특히 대구법에 관심을 기울였는데, 그는 전통적인 동의적 대구법, 대조

11) 윗글(1969), 7.

12) 윗글(1969), 7-8.

13) 윗글(1969), 8.

14) 윗글(1969), 8-9.

15) 윗글(1969), 9-10. 필자는 여기서 strophe를 ‘연’(聯)이라고 번역을 했다. 마일렌버그는 stanza라는 말보다 strophe라는 말을 선호해서 사용하고 있다.

16) 트리블, 윗글(1994), 27.

17) 마일렌버그, 윗글(1969), 10.

적 대구법, 계단식 대구법과 같은 대구법의 형태에 대한 관심보다는 대구를 이루는 콜론 간의 다양성에 초점을 맞추었다. 그는 이런 다양성들이 히브리 시에 “예술적인 성격”을 부여한다고 주장한다.¹⁸⁾ 대구법의 하위 유형들로는 “교차대구법”(chiasmus)과 “반복적 삼중콜론”(repetitive tricola)과 특정 어휘의 “반복”(repetition)과 “후렴구”(refrain), “수구(首句) 반복”(anaphora) 등을 포함시키고 있다.¹⁹⁾ 마일렌버그는 수사 분석(rhetorical analysis)을 단순히 미적인 면만을 분석하는 작업이 아니라, 이미지, 대구법, 핵심어, 운율 등 다양한 수사적 장치들이 내용에 밀접한 영향을 준다고 보았다.²⁰⁾

마일렌버그는 또한 불변화사(不變化詞)도 중요한 수사적 장치의 역할을 한다고 본다. 불변화사는 셈족 문학의 수사적 성격을 놀랍게 드러낸다고 보았다. 대표적으로 ‘불변화사인 키(כִּי/왜냐하면)’는 여러 가지로 번역 가능하지만 그중에 “인과적으로 이해되는 동기의 기능”이 가장 중요한 기능이라고 주장한다.²¹⁾ 불변화사 헨(הֵן) 혹은 히네(הִנֵּן/주로 “보라”라고 번역됨)는 주로 연의 시작점이나 절정과 같은 중요한 곳에 등장함을 관측했다(예, 사 41:24, 29).²²⁾ 그리고 심판의 예언에 사용되는 라켄(לֵאנֹכַח/그러므로)과 탄식시에 자주 등장하는 라마(לָמָּה/왜)와 언약 공식에

18) 윗글(1969), 10. 마일렌버그는 1953년 논문에서 반복(repetition)을 히브리 수사법과 문체의 특징으로 여긴다. 그에 따르면 반복이 완전한 느낌을 주고, 생각을 집중시키고, 문학 단위의 한계와 구조를 가리켜 주고, 연속성을 제공하고, 성경적 사건의 특성을 드러낸다고 보았다. James Muilenburg, “A Study in Hebrew Rhetoric: Repetition and Style,” *VTSup* 1 (1953), 97–111.

19) 마일렌버그, 윗글(1969), 10–11. 마일렌버그는 이사야 40–66장 주석에서도 “대구법,” “운율,” “유운”(類韻), “극적인 문체” 등의 수사적 특성을 다루고 있다. James Muilenburg, *The Book of Isaiah: Chapters 40–66*, G. A. Buttrick, et al.(ed.), (IB 5; New York: Abingdon Press, 1956), 381–773.

20) James Muilenburg, “A Liturgy on the Triumphs of Yahweh,” W. C. van Unnik and A. B. van der Woude(ed.), *Studia Biblica et Semitica* (Wageningen, Netherlands: H. Veenman en Zonen, 1966), 233–251.

21) 마일렌버그, 윗글(1969), 13–14. “키”에 대한 더 다양한 수사적 용법은 다음 논문을 참조하라. James Muilenburg, “The Linguistic and Rhetorical Usages of the Participle כִּי in the Old Testament,” *HUCA* 32 (1961), 135–160.

22) 마일렌버그, 윗글(1969), 14–15.

있어서 핵심적인 역할을 하는 베타(β)이제 그러므로)를 꼽고 있다. 그 외에도 하나님의 이름을 호격으로 사용하는 형태, 핵심어 반복, 수사적 의문문의 형태, 반복적인 모티프의 사용, 유사한 음의 사용 등 수사적 장치들도 수사비평의 연구의 대상으로 삼고 있다.²³⁾

트리블은 마일렌버그의 수사비평을 세 가지로 요약 평가한다. 마일렌버그의 “수사법은 저작술”(art of composition)을 의미하고, 방법론은 본문에 대한 “면밀한 읽기”를 요하며, 수사비평의 목적은 “저자의 의도”를 찾는 것이라고 평가한다.²⁴⁾

2) 마일렌버그 학파에 의한 구약 수사비평의 발전

마일렌버그 학파라는 말은 주로 마일렌버그의 제자들에 의해서 출판된 다양한 글들을 가리키는 말로서 마일렌버그의 SBL 회장 연설에 기초하여 히브리 성경의 수사비평을 다룬다.²⁵⁾ 그런데 마일렌버그와 마일렌버그 학파 간에는 유사점도 있지만 상당한 차이점도 존재한다.

이들 간의 유사점은 주로 3가지로 요약할 수 있는데, ① 수사비평은 본문의 전형적인 면보다 독특한 면을 연구대상으로 삼는다는 점과²⁶⁾ ② 양식과 내용이 밀접히 연관된 것으로 보는 점,²⁷⁾ ③ 마일렌버그의 수사비평 방법론을 받아들인다는 점이다. 그래서 이들은 먼저 본문의 범위를 설정하고 이어서 본문에 사용된 수사적 장치들을 세밀하게 조사한다.²⁸⁾ 요컨

23) 윗글(1969), 15-18.

24) 트리블, 윗글(1994), 26-27.

25) 도저만, 윗글, 714.

26) P. Tribble, *God and the Rhetoric of Sexuality* (Philadelphia: Fortress Press, 1978), 9; R. F. Melugin, “Mullenburg, Form Criticism, and Theological Exegesis,” M. J. Buss(ed.), *Encounter with the Text, Form and History in the Hebrew Bible* (Missoula, MT: Society of Biblical Literature, 1979), 91; 도저만, 윗글, 714.

27) D. Greenwood, “Rhetorical Criticism and Formgeschichte: Some Methodological Considerations,” *JBL* 89 (1970), 419; 트리블, 윗글(1978), 9; 도저만, 윗글, 714.

28) M. Kessler, “A Methodological Setting for Rhetorical Criticism,” D. J. A. Clines et al.(ed.), *Art and Meaning: Rhetoric in Biblical Literature* (JSOTSup 19; Sheffield: JSOT Press, 1982), 25-26; J. K. Kuntz, “The Contribution of Rhetorical Criticism to Understanding Isaiah 51:1-16,” D. J. A. Clines

대 마일렌버그와 그의 학파는 “문체론”에 대한 특별한 관심을 갖고 있다.

마일렌버그 학파의 대표적인 인물은 아마 “성서학 지침서 시리즈”(Guides to Biblical Scholarship)의 “수사비평”(Rhetorical Criticism)을 저술한 트리블(Phyllis Trible)일 것이다. 그녀는 마일렌버그의 수사비평이 나오기까지의 다양한 학문적인 영향들을 밝히고 있는데, 고전수사학, 문학비평 이론, 성경의 문학적 연구, 양식비평의 영향을 조명하였고, 앞으로 더욱 발전된 수사비평을 위하여 이들의 지평을 더욱 넓히도록 제안하고 있다.²⁹⁾ 트리블은 자신의 이론을 요나서 분석에 적용하고 있는데, 그녀의 접근법은 마일렌버그의 기본적인 전제들을 따르고 있다. 의미의 이해에 있어서 양식과 내용이 밀접히 연관된 점을 강조하는 면과 본문의 세밀한 읽기와 본문의 구조분석과 다양한 수사적 장치들에 대한 분석 등은 그의 스승의 가르침을 따르고 있다. 그럼에도 불구하고 트리블은 마일렌버그와는 달리 의미 이해에 있어서 저자 중심의 접근을 피하고 텍스트와 독자의 역할도 동시에 보고 있고, 해석도 단 하나의 의미가 아니라 다양한 해석의 가능성을 열어두고 있다.³⁰⁾ 후자의 관점에서 보면 트리블은 마일렌버그 학파의 전통 위에 서있다.

예레미야서의 수사법을 연구한 룬드봄(Jack Lundbom)은 마일렌버그 학파에 속한 학자로서 마일렌버그처럼 본문 범위의 설정 및 구조 분석을 위해서 봉투구조와 교차대구법을 연구하였다.³¹⁾ 룬드봄은 문학적 구조가 의미파악과 해석에 중요한 역할을 한다는 사실을 밝힌 점에 있어서 그의 스승의 견해를 따르고 있다.³²⁾

et al.(ed.), *Art and Meaning: Rhetoric in Biblical Literature* (JSOTSup 19; Sheffield: JSOT Press, 1982), 141; 도저만, *윗글*, 714.

29) 트리블, *윗글*(1994), 5-87.

30) *윗글*(1994), 89-236.

31) Jack R. Lundbom, *Jeremiah: A Study in Ancient Hebrew Rhetoric* (SBLDS 18; Missoula, Mont: SBL and Scholars Press, 1975), 1-212.

32) 트리블, *윗글*(1994), 35.

크레이븐(Toni Craven)은 유딧기를 수사비평의 관점에서 분석하고 있다. 크레이븐은 한편으로 로우쓰(Lowth)와 마일렌버그로부터 히브리 반복법의 중요성을 깨달은 점에서 영향을 받았지만, 양식비평을 거부하고 저자의 의도도 중요시 하지 않는다는 점에서 마일렌버거와 의견을 달리한다. 크레이븐은 유딧기를 1-7장과 8-16장 두 부분으로 나누어 이의 대칭관계를 관찰함으로써 거시적인 관점에서 교차대구법을 발견하였다.³³⁾ 크레이븐은 또한 세밀한 읽기도 시도하여 행간에 사용된 문학적 장치들도 찾아내었다.³⁴⁾

세레스코(Anthony Ceresko)는 사무엘상 17장 34-37절(다윗의 자랑)을 분석하는데 마일렌버그의 수사비평을 적용하고 있다. 그는 이 본문을 사무엘상 17장 31-40절이라는 더 넓은 문맥에서 분석한 결과, 다윗의 자랑(삼상 17:34-37)을 중심에 배치한 교차대구법(ABCB'A)의 구조를 발견하였다.³⁵⁾ 그는 세밀한 읽기를 시도하여 음절 계산, 핵심어, 소리 패턴, 대구의 짝 등도 분석한다.³⁶⁾

마일렌버그와 마일렌버그 학파 간의 유사점에도 불구하고 상당한 차이점도 있다. 마일렌버그는 수사비평을 양식비평을 위한 보조적인 도구 정도로 생각했지만, 마일렌버그 학파는 수사비평을 새로이 등장한 “문학비평”(literary criticism)의 일부로 포함시킨다. 특히 “새비평”(new criticism)으로부터 큰 영향을 받았다.³⁷⁾ 도저만(Dozeman)은 마일렌버그 학파의 변화를 다음과 같이 요약하고 있다. 마일렌버그의 통시적인 접근을 버리고 마일렌버그 학파는 문학비평에서 하듯이 본문의 최종적

33) Toni Craven, *Artistry and Faith in the Book of Judith* (SBLDS 70; Chico, CA: Scholars Press, 1983), 1-139.

34) 윗글, 75.

35) Anthony R. Ceresko, O.S.F.S., "A Rhetorical Analysis of David's 'Boast' (1 Samuel 17:34-37): Some Reflections on Method," *CBQ* 47 (1985), 58-74.

36) 윗글, 66.

37) 도저만, 윗글, 714.

인 형태만을 연구의 대상으로 삼는 공시적 접근을 취한다. 마일렌버그가 문체론 연구를 통해 저자의 의도를 파악하려고 했지만, 마일렌버그 학파는 저자의 의도, 역사적 배경, 사회적 정황 등에 대한 관심을 버리고 오직 본문에만 초점을 맞춘다.³⁸⁾ 양식과 내용에 대한 이해도 달리하고 있다. 마일렌버그 학파는 양식이란 개념을 “본문의 현재의 구조”를 의미하는 것으로 이해한다. 마일렌버그는 “하나의 의미”를 파악하는 것이 목표였다면, 마일렌버그 학파는 본문의 “다중적인 해석”의 문을 열게 되었다. 마일렌버그는 고대근동 문헌과 비교하는 것을 중요한 도구로 삼았지만 마일렌버그 학파에서는 당시의 문학비평의 영향을 받아 본문의 “면밀한 읽기”(close readings)에 초점을 맞추기 때문에 고대근동 문헌과 비교를 거부하게 되었다.³⁹⁾

3) 마일렌버그와 마일렌버그 학파의 기여와 한계

마일렌버그와 마일렌버그 학파가 히브리 성경에 대한 세밀한 읽기를 통해서 문단의 범위를 설정하고 구조를 파악하고 문체를 정교하게 분석한 점은 수사비평의 긍정적인 기여라고 볼 수 있다. 마일렌버그가 본문의 범위를 정할 때 사용한 문학적 장치들은 봉투구조, 교차대구법, 주요 모티프의 반복, 혹은 클라이맥스의 등장을 거론하고 있는데, 이는 본 연구를 위해서 대단히 중요한 관찰들이다. 마일렌버그에게는 후대에 발전한 내러티브의 구조에 대한 인식은 없지만 문학의 단위를 결정하는데 있어서 클라이맥스의 역할을 인식한 점은 나중에 내러티브 연구에 도움을 준다. 또 마일렌버그가 주의를 기울인 수사적 장치들도 본 연구를 위해서 중요한 관찰들이다. 본 연구에서 다루게 될 히브리 시의 두 가지 두드러진 수사적 장치들인 대구법과 이미지도 다양한 측면에서 그는 관찰하

38) 위에서 보았듯이, 이 주장의 예외는 트리블일 것이다. 그녀는 저자와 독자도 동시에 고려하고 있다. 트리블, *윗글*(1994), 95-99.

39) 도저만, *윗글*, 714-15.

고 있다. 그는 대구법과 별도로 반복적 삼중콜론, 교차대구법, 반복, 수구반복, 후렴구, 유사한 음의 반복과 같은 기법을 관찰한 점은 후대에 광의적인 대구법의 이해를 위해 기여한 점이라고 본다.

그럼에도 불구하고 이들의 수사비평 방법론의 한계는 고전적인 수사학의 정의인 “설득의 기술”이라는 목적을 염두에 두지 않고 “저작의 기술”과 “문체론”에 너무 치우친 분석을 한데 있다.⁴⁰⁾ 또 마일렌버그와 마일렌버그 학파 간에는 접근 방법론에 있어서 현저한 차이가 있다. 마일렌버그는 양식비평을 주된 방법으로 사용하기 때문에 통시적 접근법을 취하고 있는데 반해 마일렌버그 학파는 문학비평으로 옮겨감에 따라 공시적 접근법을 취하고 있다. 이에 대해서 일부 학자들은 공시적 접근법과 통시적 접근법을 동시에 받아들여야 한다고 주장하기도 하고, 어떤 학자는 공시적인 방법만을 사용해야 한다고 주장하기도 한다.⁴¹⁾ 그래서 어떤 접근법을 선택해야 할 것인가라는 과제를 남겨주었다. 한 가지 의문점은 통시적 접근법을 취하는 역사비평 방법론과 최종적인 텍스트를 분석의 대상으로 삼는 공시적 분석 방법론을 함께 사용한다면, 어떻게 두 가지 방법을 조화시킬 것인가라는 문제가 생긴다. 만약 통시적인 접근법을 사용하여 본문을 분석한다면, 최종 형태의 본문 외에 어떤 텍스트를 두고 문학의 단위와 문체를 분석할 것인가를 해결하는 것이 훨씬 더 어려운 숙제가 아니겠는가? 또 마일렌버그 학파가 새비평(New Criticism) 이론을 비판 없이 수용함으로써, 저자의 의도나 독자에 대한

40) M. Fox, “The Rhetoric of Ezekiel’s Vision of the Valley of the Bones,” *HUCA* 51 (1980), 1–2; Yehoshua Gitay, *Prophecy and Persuasion: A Study of Isaiah 40–48* (Bonn: Linguistica Biblica, 1981), 27; 빌른너, *율글*, 451; 트리블, *율글*(1994), 48–49.

41) 케슬러, *율글*, 1–19; Isaac M. Kikawada, “Some Proposals for the Definition of Rhetorical Criticism,” *Semiotics* 5 (1977), 67–91 (esp. 69); B. S. Childs, *Introduction to the Old Testament as Scripture* (Philadelphia: Fortress Press, 1979), 74; 멜루진, *율글*, 92–96; 이영미, “수사비평(rhetorical criticism)의 이론과 실제: 이사야 47장을 실례로”, 『신학연구』 45 (2004), 47–48; 최인기, “구약 수사비평(Rhetorical Criticism) 방법 적용의 문제점과 제안점”, 『구약논단』 15 (2003), 192–193; 최인기, “수사비평(Rhetorical Criticism)으로 성경 읽기” 『신학과목회』 28 (2007), 33–60.

관심이나 역사적 사회적 문화적 정치적 배경에 대한 관심을 끊어버리고 오직 텍스트만을 독자적으로 다루려고 하는 자세는 문제가 있는 접근이 아니겠는가?

3. 고전수사학의 도입과 기여와 한계

성경해석에 고전수사학의 원리가 도입이 된 것은 신약학자 조지 케네디의 영향을 배제할 수 없다. 케네디가 고전수사학에 대한 연구 결과를 신약 수사비평에 적용함으로써 수사학의 본질적인 목적인 “설득”의 중요성을 깨닫게 했고, 고전수사학이 제공하는 중요한 관점들은 좁은 문체론에 대한 묘사를 뛰어넘어 본문의 구조 분석과 아울러 수사적 상황에 대한 새로운 인식을 가능하게 했다.

1) 케네디에 의한 고전수사학의 도입

케네디는 고전수사학 이론을 신약성서의 수사비평에 도입이 필요한 이유를 이렇게 피력하고 있다. 팔레스타인 지역의 헬라화는 그리스도께서 오시기 3세기 전부터 시작되었다. 그래서 고전수사학이 나오기 이전에 대부분 기록된 구약성경과는 달리, 신약성경이 기록될 당시에 이미 수사학이 팔레스타인 지역에 널리 퍼져 있었고 수사학은 로마교육의 중심적인 역할을 하고 있었다. 신약의 저자들도 헬라화의 영향을 받았기 때문에 당연히 이런 수사학 전통의 영향을 받았음이 분명하다.⁴²⁾

성경에는 고전수사학에서 강조하는 설득의 원리도 존재하지만 선포적인 면도 있다. 케네디는 이를 그라시(Ernesto Grassi)의 견해를 인용하여 설명한다. 한편으로 성경이 메시지를 선포하고 있는 면도 있지만, 성

42) 케네디, *읽기*(1984), 4-5.

경에는 설득의 요소가 상당한 부분을 차지함을 인정해야 한다.⁴³⁾ 예를 들면, 하나님께서 십계명을 주시면서 왜 순종해야하는가 그 이유를 먼저 설명한다. “나는 너를 애굽 땅, 종 되었던 집에서 인도하여 낸 네 하나님 여호와니라 (그러므로) 너는 나 외에는 다른 신들을 내게 두지 말라”(출 20:2-3). 이렇게 보조적으로 이유를 설명하는 말을 고전수사학에서는 “생략삼단논법”(enthymeme)이라고 칭한다.⁴⁴⁾ 성경은 이런 생략삼단논법을 종종 사용한다.

무엇보다 케네디가 고전수사학 이론을 신약 수사비평에 적극적으로 받아들이는 중요한 이유는 이렇다. 고전수사학은 고대 그리스와 로마시대에만 국한된 수사법이 아니라, 수사법은 “인간의 정신과 마음의 기본적인 작동방식이고 모든 인간 사회의 본성에 의해 조건화된 보편적인 현상”이라는 철학적인 전제 때문이다.⁴⁵⁾ 아리스토텔레스가 『수사학』 책을 쓴 동기는 희랍의 수사학을 설명하기 위해서가 아니라, “인간의 의사소통의 보편적인 양상”을 설명하기 위해서였다. 그래서 아리스토텔레스의 수사학 이론은 로마시대의 팔레스타인보다 훨씬 다른 문화권인 중국, 인도, 아프리카, 아니 세계 어느 곳이든지 연설을 연구하는데 사용할 수 있다고 케네디는 역설한다.⁴⁶⁾ 이 관찰은 구약 수사비평을 연구하는데도 대단히 중요하다. 그 이유는 고전수사학이 나오기 전에 구약성경이 대부분 기록되었다하더라도, 인간의 의사소통의 보편적 현상이라는 관점에서 접근한다면 고전수사학 이론을 구약 수사비평에 얼마든지 적용할 수 있기 때문이다.

케네디가 수사비평에 고전수사학을 도입하면서 마일렌버그와 마일렌버그 학파가 문체론 중심으로 접근했던 좁은 시각을 극복하게 되었다.

43) 윌클(1984), 6.

44) 윌클(1984), 7. 출애굽기 20장 2절과 3절 사이에 “그러므로”라는 말을 넣은 것은 논리적으로 그렇다는 뜻으로 케네디가 삽입하고 있다.

45) 윌클(1984), 10.

46) 윌클(1984), 10.

그는 수사법을 문체와 동일시여기는 것은 수사학의 한계를 나타내거나 왜곡시키는 행위라고 평가한다. 수사학의 전래 역사를 연구해보면 중세 이후에 수사학을 문체론 중심으로 변질시킨 것을 발견하게 된다. 케네디는 설득의 기술이라는 고전수사학의 정의를 받아들여 수사학이란 “화자나 저자가 자신의 목적을 성취하기 위해서 도모하는 강연의 재능”이라고 정의하고 있다. 이런 관점에서 신약의 저자는 청중이 믿도록 혹은 더욱 깊이 신뢰하도록 설득하기 위해서 메시지를 전했기에 당연히 수사적이다. 그래서 수사학 방법론을 성경연구에 사용할 수 있다고 보았다.⁴⁷⁾

드실바(deSilva)는 케네디의 수사비평 방법론을 다음 다섯 단계로 요약하고 있다.⁴⁸⁾

- ① “분석을 위한 수사 단위의 경계를 결정하라.”
- ② “수사 단위에 나타나는 반응을 불러일으킨 수사적 상황과 긴급사태를 묘사하라.”⁴⁹⁾
- ③ “수사적 문제 혹은 이슈가 되는 점을 결정하고, 그 (수사) 단위의 수사적 장르를 결정하라”(정책, 법정, 혹은 칭찬의 안전에 속하는가를 파악함).
- ④ “주제설정, 배열, 문체를 분석하라.”
- ⑤ “수사적 문제 혹은 긴급사태를 다루는데 있어서 수사 단위에서 채택한 주제설정, 배열, 문체의 수사적 효과를 평가하라.” 이 단계에서 “분

47) 윗글(1984), 3.

48) David A. deSilva, “Rhetorical Criticism,” S. L. McKenzie(ed.), *The Oxford Encyclopedia of Biblical Interpretation* (Oxford: Oxford University Press, 2013), 2:277–280; 케네디, 윗글(1984), 33–38. 로스에 의하면 성경의 수사비평 방법론으로 어느 정도 의견의 일치를 보이는 5가지는 다음과 같다. 1) 단락의 범위 결정, 2) 수사적 상황 확인, 3) 수사적 배열의 확인, 4) 수사기법의 결정, 5) 수사 분석의 검토 등이다. W. M. W. Roth, “Rhetorical Criticism, Hebrew Bible,” John H. Hayes(ed.), *Dictionary of Biblical Interpretation* (Nashville: Abingdon, 1999), 396–399 (esp. 398).

49) 비처(Lloyd F. Bitzer)는 연설자가 연설로 반응할 수밖에 없는 상황을 “수사적 상황”(rhetorical situation)이라고 칭했다. 이는 “어떤 특정한 담화가 발화를 일으키는 어떤 구체적인 조건이나 상황 때문에 생겨난다”고 보았다. “상황은 질문이 답을 통제하듯이 문제가 해결을 통제하듯이 수사적 반응을 통제한다.”라고 했다. Lloyd F. Bitzer, “The Rhetorical Situation,” *Philosophy and Rhetoric 1* (1968), 1–14 (esp. 4–6).

석가는 진정한 비평가”가 되어, 저자가 수사적 상황에 나타난 문제를 잘 대처하고 있는가를 평가하는 단계이다.⁵⁰⁾

2) 기타이에 의한 고전수사학의 구약 수사비평에의 적용

고전수사학을 이사야서(사 40-48장) 연구에 본격적으로 받아들인 사람은 여호수아 기타이(Yehoshua Gitay)이다.⁵¹⁾ 그는 아리스토텔레스의 고전적 수사학 정의인 “어떤 특정한 경우에 설득을 위한 이용 가능한 수단이 무엇인가를 발견하는 능력”을 수사학의 정의로 받아들여, “설득의 기술”(art of persuasion)로서 수사학을 접근하고 있다. 이사야 40-48장의 목적은 “여명이 밝아오는 국제적 상황은 하나님의 활동의 결과이며, 그들의 전체적인 상황을 근본적으로 바꾸게 될 것이라고 포로들을 설득하는 것”이라고 보았다. 그래서 “선지자가 어떻게 이 목적을 성취하려고 하는가”를 분석하는 것이 연구의 일차적인 관심사였다.⁵²⁾

기타이는 고전수사학 이론을 아리스토텔레스, 키케로, 퀴틸리안, 『헤렌니우스를 위한 수사법』 등 다양한 고전수사학자들로부터 인용하여 설명하고 있지만 필요시에 현대 수사학 이론을 자유롭게 도입하여 설명하고 있다.⁵³⁾ 그는 아리스토텔레스의 수사학의 세 가지 장르를 논하면서 이사야 40-48장은 법정 연설로 분류하고 있다. 이어서 그는 고전수사학에서 말하는 수사의 다섯 단계(주제설정, 배열, 문체, 기억, 전달)를 하나씩 설명하고 있다. 주제설정의 단계에는 아리스토텔레스가 말한 설득의 3요소인 로고스, 파토스, 에토스를 논하고 있고, 아울러 논점의 머리 역할을 하는 ‘논제’(topics)에 대해서도 다루고 있다.⁵⁴⁾ 배열은 연설의 목적을 효과적으로 달성하기 위해서 “논점을 선별하고 조직하는” 단계이다. 기

50) 드실바, 윗글, 279-280.

51) 기타이, 윗글(1981).

52) 윗글(1981), 34-35.

53) 윗글(1981), 36-41.

54) 윗글(1981), 36-38.

타이는 청중에게 가장 효과적으로 전달할 수 있는 방식으로 논점을 제시해야 한다고 말한다.⁵⁵⁾ 그는 고전수사학의 배열 항목들을 이사야 40-48장의 배열 분석에 유연하게 활용하고 있다.⁵⁶⁾

기타이가 말하는 문체론은 어떤 의미에서 “청중 중심”의 문체론이다. 피쉬(Stanley Fish)는 이를 “새로운 문체론” 혹은 “감정적 문체론”이라고 불렀고, 기타이는 이를 “수사적 문체론”이라고 칭하고 있다.⁵⁷⁾ 기타이의 문체론에 수반된 연구에는 단어의 선택, 단어의 배열, 구와 절, 특히 비유와 말무늬 등의 역할도 포함시키고 있다.⁵⁸⁾ 기타이는 수사비평이 본문의 의미 파악뿐만 아니라 이의 효과도 또한 초점을 맞추어야 한다고 주장한다. 그는 발화에는 반드시 발화의 상황이 있기 때문이라고 본다. 그는 이를 비처(Lloyd F. Bitzer)의 “수사적 상황”이란 용어를 빌려 설명한다.⁵⁹⁾

이사야가 고전수사학을 배운 사람은 아니지만 고전수사학의 규칙들은 그의 글을 이해하는데 도움이 된다고 기타이는 본다. 이는 케네디가 고전수사학을 단지 헬라·로마시대의 수사법으로만 여기지 않고 언어의 보편적 현상을 설명하는 수사원리라는 차원에서 이해하고 신약해석에 적용한 것과 맥을 같이 하고 있다. 기타이는 본문 분석을 위해 다음 절차

55) 윌글(1981), 38.

56) 윌글(1981), 39-40. 한국 학자들 중에 박철우가 아리스토텔레스의 이론을 이사야 49-55장의 해석에 도입하고 있다. 박철우, “이사야 49-55장의 구조에 관한 연구: 중앙집중구조와 종의 노래,” 『구약논단』 20 (2006), 101-123.

57) 기타이, 윌글(1981), 40; S. E. Fish, “Literature in the Reader: Affective Stylistics,” *NLH* 2 (1970), 123-162. 기타이는 부설(附說)로서 “언어 행위” 이론에 대해 설명하면서 피쉬의 이론을 더 소개한다. 피쉬에게 있어서 문체란 단지 “생각의 옷”이 아니라 “경험”이다. “문체란 독자 혹은 청자에게 뭔가를 행한다.” 예를 들어 두 문장이 같은 내용을 갖고 있다고 할지라도 구조가 다르면 독자/청자의 반응도 다를 수 있다고 본다. 즉 독자/청자에게 전달되는 의미가 다르게 느껴질 수 있기 때문이다. 피쉬는 저자/회자의 노력보다 독자/청자의 경험에 초점을 맞추고 있다(41-42). 피쉬의 이론은 주관적이라는 비판을 받지만 수사법이 결국 독자/청자의 설득에 있다는 사실을 염두에 두면 문체의 효과에 대한 새로운 통찰을 제공하고 있다.

58) 기타이, 윌글(1981), 40.

59) 윌글(1981), 42.

를 따르고 있다. 1) ‘수사적 상황’을 탐구하는데, 이는 수사적 관점에서 ‘본문의 범위’를 결정하는 것을 포함한다. 2) ‘주제설정’을 논하는데, 이는 선지자가 청중들에게 호소하는 방식을 연구하는 과정이다. 이어서 담화의 배열을 탐구한다. 3) 청중을 설득하기 위해 사용한 ‘문체’를 분석한다.⁶⁰⁾

그리고 기타이의 “수사비평”(Rhetorical Criticism)이라는 글은 본 연구의 목적에 중요한데, 이 글에서 그는 대구법, 이미지, 내러티브와 관련된 중요한 내용을 포함하고 있다.⁶¹⁾ 히브리 성경의 시가 대구법을 자주 사용하는 것은 잘 알려진 사실이다. 히브리 시가 정해진 대구법의 패턴을 벗어나게 되면(예, 사 1:4의 마지막 콜론), 본문이 잘못 전수된 것으로 비평학자들은 평가했다. 그런데 수사학적인 관점에서는 이의 또 다른 기능이 있다고 본다. 대구법의 패턴을 벗어난 시행은 독자들에게 특별히 주의를 끌게 된다. 그래서 호기심이 곧 주의를 집중하게 만들어 핵심을 강조하게 만드는 효과를 연출하게 된다.⁶²⁾

마지막으로 기타이는 같은 연구에서 성경의 내러티브를 수사비평의 관점에서 분석하고 있다. 성경의 내러티브의 수사학적 연구는 “내러티브의 메시지(내용, 주제)를 드러내고 이어서 의사소통의 수단(문체, 양식)”을 조사하는 과정을 수반한다. 수사학적 연구는 단지 “산발적인 문학적 삽화”(episode)의 연구나 “문학적 역사”를 연구하는데 제한되지 않는다. 기타이는 “개별 삽화들은 청중의 관심을 끌기 위해서 전반적인 메시지 혹은 플롯을 극화시킨다.”라고 보고 있다.⁶³⁾ 기타이가 히브리 내러티브를 수사학적 관점에서 분석한 연구는 내러티브 플롯을 수사학적 관점에서 접근하도록 문을 열어준다.

60) 윗글(1981), 62.

61) 기타이, 윗글(1993), 135-149.

62) 윗글(1993), 140. 개역개정판 성경에는 이사야 1:4의 마지막 콜론에 나타난 대구법의 실체를 분명하게 볼 수 없도록 번역이 되어 있기 때문에 이는 히브리어 원문의 대구법을 염두에 둔 논의이다.

63) 기타이, 윗글(1993), 143-145.

3) 설득의 기술을 사용한 다른 학자들

케네디나 기타이처럼 고전수사학을 주된 방법으로 사용하지 않고 있지만 여전히 수사학의 고전적인 정의인 “설득의 기술”로서 수사비평을 시도한 학자들에 대해 간단히 논하려고 한다. “설득의 기술”로서 수사비평을 접근한 이들의 방법은 “저작의 기술”로서 접근한 마일렌버그나 마일렌버그 학파의 접근과는 분명히 구별이 된다.⁶⁴⁾

클리포드(Richard Clifford)는 기타이와 다른 각도에서 이사야 40-55장에서 “설득의 수사법”이 존재함을 밝히고 있다.⁶⁵⁾ 그는 선지자를 “서정시인이 아니라 유창하고도 설득력이 있는 연사”라고 보고 있다.⁶⁶⁾ 클리포드가 본문을 분석하는데 설득을 강조한 면은 기타이와 의견을 같이 하지만 클리포드는 고전수사학을 전혀 다루지 않고 있다는 점에서 차이가 있다.

패트릭(Dale Patrick)과 스컬트(Allen Scult)는 고전수사학을 의도적으로 도입하고 있지 않지만, 이들은 성경적인 설득의 수사법을 찾으려고 노력을 기울이고 있다.⁶⁷⁾ 이들은 좀 더 광의적인 수사학적 접근을 시도하고 있는데, 수사법을 “과거와 현재의 청중들에게 특별한 효과를 미치도록 설계된 의사소통의 행위로” 이해하고 있다. 그래서 성경을 수사학적 관점에서 독자들을 설득하기 위한 것으로 이해하고 있다.⁶⁸⁾

바톤(John Barton)은 선지서를 연구하면서 선지자들이 하나님께서 세상을 다루시는 방식에 대해 청중들에게 정당성을 입증하려고 한다고 본다.⁶⁹⁾ 바톤은 자신의 논제를 입증하기 위해서 4가지 설득의 기술을 관측

64) 트리블, *윗글*(1994), 25-52.

65) Richard J. Clifford, *Fair Spoken and Persuading: An Interpretation of Second Isaiah* (New York: Paulist Press, 1984).

66) 트리블, *윗글*(1994), 43.

67) Dale Patrick and Allen Scult, *Rhetoric and Biblical Interpretation* (Sheffield: Almond Press, 1990).

68) 트리블, *윗글*(1994), 46.

69) John Barton, “History and Rhetoric in the Prophets,” Martin Warner(ed.), *The Bible as Rhetoric* (London: Routledge, 1990), 51-64.

한다. 선지자는 신학적 목적을 위해 설득의 기술을 사용한다고 바톤은 주장한다.⁷⁰⁾

클라인(David Clines)은 욥기를 해체주의적인 관점으로 분석한다. 욥기는 두 가지 부분에 있어서 그 자체를 해체시키고 있다고 본다. 도덕적 응보의 교리를 무너뜨렸다가 마지막에 회복시키고 있고, 인간의 고통 문제를 다루고 있지만 이에 대한 답을 주지 못하고 있다. 그래서 욥기는 자기해체적인 작품이라고 클라인은 본다.⁷¹⁾ 그런데 신기한 것은 욥기는 사라지지 않고 지속적으로 독자들의 사랑을 받고 있다. 클라인은 욥기를 지속시키는 것은 “설득의 힘인 수사법이 답”이라고 본다.⁷²⁾

4) 고전수사학의 수사비평에의 기여와 한계

본 연구의 관점에서 아리스토텔레스의 그림언어(이미지)와 대구법에 대한 연구는 상당한 통찰을 제공한다. 그는 그림언어의 대표적인 두 가지로 분류되는 은유법과 직유법에 대해 상세히 다루고 있다. 그는 은유법이 명료성과 유쾌함과 차별성을 부여한다는 사실을 알았고, 은유법 중에 특히 “눈앞으로 끌어오기”라는 기법은 대상을 “시각화”한다는 사실을 알았다. 또 어떤 활동을 묘사하는 “현실화”(에네르게이아) 기법은 탁월한 그림언어 기법이다.⁷³⁾ 그가 또한 은유법에 포함시켜 다루고 있는 좋은 수수께끼, 금언, 효과적인 과장법 등도 그림언어의 폭을 넓혀주는 문체들이다.⁷⁴⁾ 그는 직유법은 은유법의 확장된 형태로 보았다.⁷⁵⁾ 아리스토텔레스는 대구법에 대해서도 상당한 통찰을 제공하고 있다. 그는 대구법이

70) 트리블, *윗글*(1994), 44-45.

71) David Clines, “Deconstructing the Book of Job,” Martin Warner(ed.), *The Bible as Rhetoric* (London: Routledge, 1990), 65-80.

72) 트리블, *윗글*(1994), 45.

73) George A. Kennedy, *Aristotle On Rhetoric: A Theory of Civic Discourse* (New York & Oxford: Oxford University Press, 1991), 244-253.

74) *윗글*(1991), 248-253.

75) *윗글*(1991), 229-230.

단순히 같은 말을 반복하는 것보다 변화를 주면서 반복해야함을 알고 있다. 그리고 연사(連辭)는 증폭을 일으킨다는 사실도 알고 있다.⁷⁶⁾ 반복적 대구법이 구두로 전달되는 연설에서는 특히 중요함을 알고 있었다. 대구법이 증폭을 일으킨다는 그의 관찰은 20세기 쿠겔과 올터의 대구법 이론을 예측할 정도이다.⁷⁷⁾

아리스토텔레스는 또 내러티브의 연구에도 크게 기여하고 있다. 이는 그의 『 수사학』에 나오는 것이 아니라 그의 『시학』에 나오는 이론이다. 아리스토텔레스는 비극의 다섯 가지 구성요소를 중요도 순으로 배열하면서 플롯을 첫 번째 두고 있다. 그는 “비극의 영혼은 플롯”이라고 주장할 정도이다. 그의 플롯 개념은 줄거리라기보다 “사건의 배열”에 가깝다.⁷⁸⁾ 그는 결말의 종류에 따라 행운 플롯과 불운 플롯으로 구분하고, 플롯의 구조에 따라 단순 플롯과 복합 플롯으로 구분하고 있다. 특히 복합 플롯에 등장하는 “역전”과 “인식의 변화”라는 개념은 현대 내러티브 연구의 “갈등과 해결”이라는 플롯 핵심이론을 예측하고 있다.⁷⁹⁾

케네디와 기타이는 고전수사학 이론을 신구약 수사비평에 접목하는데 기여했다. 케네디의 수사비평 5단계는 성경 본문을 수사학적으로 분석하는데 좋은 지침이 된다. 이들은 마일렌버그와 마일렌버그 학파가 지녔던 문체론 중심의 한계를 설득술이라는 수사학의 고전적 정의를 도입함으로써 해결하였다. 그리고 비처의 “수사적 상황”이라는 개념을 도입함으로써 마일렌버그 학파에서 등한시 여겼던 당시의 사회적 역사적 상황

76) 윗글(1991), 256.

77) James L. Kugel, *The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and its History* (New Haven/New York/London: Yale Univ Press, 1981); Robert Alter, *The Art of Biblical Poetry* (New York: Basic Books, 1985).

78) Leon Golden (영역) & O. B. Hardison, Jr. (해설), 『아리스토텔레스의 詩學』 (최상규 옮김), (서울: 예림기획, 2002), 220-234. 원제는 Leon Golden & O. B. Hardison, Jr., *Aristotle's Poetics: A Translation and Commentary for Students of Literature* (Florida: University Press of Florida, 1982).

79) Golden & Hardison, 윗글, 281-283.

에 대한 새로운 인식을 가능케 했다. 수사적 상황에 대한 이해는 또한 수사법의 목적을 새롭게 인식하게 했다. 문체론에 대한 연구도 단순히 내용 파악이나 심미적 차원을 넘어 설득의 수단으로 인식함으로써 문체 연구를 수사의 목적과 연결하게 되었다. 기타이는 문체론을 청중 중심의 문체론으로 다룸으로써 문체가 청중에게 미치는 효과를 고려한 점은 새 수사학의 발전된 관점을 내다보는 견해이다. 기타이가 대구법(수구반복, 소리의 반복, 운율, 교차대구 등도 포함)에 강화와 강조의 효과가 있음을 관찰한 점은 1980년대의 쿠걸과 올터의 견해를 예측하고 있다. 또 그는 은유법과 직유법이 “큰 활력과 감동”을 준다는 사실을 관찰한 점은 아리스토텔레스의 관찰과 맥을 같이하고 있고, 이미지의 수사학적 이해에 기여하고 있다. 그리고 기타이가 내러티브를 수사학적으로 접근한 것은 본 연구를 위한 중요한 공헌이다. 창세기 22장에 나오는 ‘이삭을 묶는 이야기’에서 그는 갈등과 해결이라는 내러티브 플롯 기법을 관측하고 있다.⁸⁰⁾ 기타이의 내러티브 분석은 내러티브를 수사학적 관점에 연구할 수 있는 근거를 마련하였다고 볼 수 있다.

고전수사학을 도입함으로써 수사비평의 발전에 기여했음에도 불구하고, 케네디와 기타이가 갖고 있는 한계는 수사 장르 분석에 있어서 고전 수사학의 테두리를 벗어나지 못한데 있다. 이들은 고전수사학의 장르인 법정, 칭찬, 정책 연설에만 매달리고 있다. 성경에는 법정, 칭찬, 정책 연설에 속하지 않는 더 많은 장르들이 존재하고 있지 않은가?

그리고 고전수사학 이래로 수사법은 산문체를 주로 분석의 대상으로 삼았기 때문에 시문체를 소홀히 여기게 되었다. 히브리 시를 분석하기 위해서 이를 포괄하는 수사학적 방법론이 개발되어야 한다. 산문체와 시에 사용된 문체가 상당 부분 겹치지만, 히브리 시의 독특한 문체가 있다. 예를 들면, 히브리 시의 중요한 특성 중에 하나인 “생략법”을 다루는 데

80) 기타이, *읽글*(1993), 143-145.

는 별도의 이론이 도입되어야 하지 않겠는가? 다행히 이미지와 대구법은 마일렌버그나 고전 수사학이나 케네디나 기타이, 그리고 새 수사학에 이르기까지 기본적으로 다루고 있다. 그래서 수사학적 관점에서 이를 다루는 데는 큰 문제가 없다.

한 가지 고전 수사학을 구약 수사비평에 도입하는 문제에 대해 이영미가 제기한 의문을 기억할 필요가 있다. 고전 수사학의 발원시기보다 대부분 늦게 기록된 신약 성경과는 달리, 고전 수사학이 등장하기 전에 대부분 쓰인 구약 성경의 연구에 고전 수사학의 틀을 그대로 받아들이는 것이 타당한가의 문제이다.⁸¹⁾ 앞에서 지적한 대로 고전 수사학이 언어의 보편적 현상을 설명한다는 측면에서는 수용할 수 있지만 히브리 문학의 독특성의 관점에서 조사할 필요가 있다.

4. 새 수사학(New Rhetoric)이 구약 수사비평에 미친 영향과 한계

1) 패럴만(Perelman)과 올브레히츠-티테카(Olbrechts-Tyteca)

60년대 말에 페럴만과 올브레히츠-티테카가 “새로운 수사학”(The New Rhetoric)이라는 책을 내면서 새 수사학이 시작되었다.⁸²⁾ 이들은 아리스토텔레스의 고전 수사학의 기본 개념인 “설득”과 “설득의 수단”에 대한 관심을 다시 불러일으켰다. 고전 수사학에서 제시한 수사의 5단계 중에 암기와 전달은 현시대에 적용할 수 없다고 판단하여 제외시키고 주제 설정과 배열과 문체를 다루었는데, 문체는 “논증” 밑에 귀속시켜서 다루고 있다. 이들의 주된 연구는 ‘논증의 기법’에 초점을 맞추고 있다.⁸³⁾ 새 수사학

81) 이영미, 위클리, 46.

82) 페럴만/올브레히츠-티테카, 위클리, 불어로 된 원작은 1958년도에 출판되었다. 밀첼에 따르면 새 수사학의 대표적인 세 주자로 Chaim Perelman and L. Olbrechts-Tyteca, Kenneth Burke, Wayne Booth를 꼽고 있다. Margaret M. Mitchell, “Rhetorical Criticism,” J. W. Rogerson & J. M. Lieu(ed.), *The Oxford Handbook of Biblical Studies* (Oxford: Oxford University Press, 2006), 617–628 (esp. 617).

83) 트리블, 위클리(1994), 56.

은 청중의 지지를 얻는 것을 목표로 삼기 때문에 수사법은 청중과 관계된다는 전제 위에 세워져 있다.⁸⁴⁾ 요컨대 페럴만과 올브레히츠-티테카의 새수사학은 텍스트나 연설자 중심에서 청중 중심으로 강조점을 옮겼다. 새수사학은 청중의 지지와 가치에 상당한 관심을 기울인다.

2) 버크(K. Burke)

새수사학에 영향을 준 또 다른 인물은 종교의 수사학에 관심을 가졌던 버크이다. 그는 수사비평을 통해 종교적 설득이나 확신을 찾기 보다는, 개인적 혹은 사회적인 “변화”와 “동일시”라는 더욱 깊어가는 역학관계를 찾아야 한다고 강조한다.⁸⁵⁾ 새수사학은 저자가 능동적 역할을 하고 독자는 수동적인 수용자의 역할을 한다는 오래된 인식을 바꾸어서, 독자를 능동적인 위치에 올려놓았다. 새수사학은 독자의 위치를 수용자에서 비평가로 심판자의 위치로 올려놓았다.⁸⁶⁾ 버크는 성경본문에서 뿐만 아니라 주석 방법 속에서도 “동일시와 변화”의 원리를 구현하는 설득 장치가 있는가 보아야 한다고 주장한다.⁸⁷⁾

3) 부스(W. Booth)

수사학 이론의 개선에 관심을 가졌던 부스의 이론 속에서도 새수사학과 맥을 같이 하는 견해를 볼 수 있다. 그는 수사학 연구는 ‘추구했던 목적’의 성취 여부를 확인하는 연구인데, 이는 단순한 지식을 위해서가 아니라 ‘더 나은 실행’을 위한 ‘실천들에 대한 연구’라고 정의하고 있다.⁸⁸⁾ 벨른너(W. Wuellner)는 새수사학은 성경 주석가들을 “성경의 문체론에

84) 페럴만/올브레히츠-티테카, *윗글*, 19.

85) 버크, *윗글*, 49-59.

86) R. L. Scott, "A Synoptic View of Systems of Western Rhetoric," *The Quarterly Journal of Speech* 61 (1975), 439-447.

87) 벨른너, *윗글*, 461-462.

88) 부스, *윗글*, 441.

나타난 심미화에 빠진 계토”에서 건져내었다고 평가한다.⁸⁹⁾ 그리고 새 수사학은 “전통적인 메시지 혹은 내용 중심의 성서 독법으로부터 더욱 깊어가는 개인적, 사회적, 그리고 문화적 가치를 발생시키고 강화시키는 독법”으로 인도하고 있다.⁹⁰⁾

4) 그 이후의 다양한 이론들

20세기에 와서 수사학은 체계적인 발전의 단계를 거친 것이 아니라 다양한 학문의 영향을 받아 우후죽순처럼 여기저기서 새로운 이론들이 등장하면서 혼란에 빠진 느낌이다. 현대 수사학의 각 분야를 모두 기술하는 것은 본 연구의 범위를 뛰어넘기 때문에 트리블이 현재까지 통용되고 있는 수사학을 다섯 가지 범주로 요약한 내용을 간단히 소개하려고 한다.⁹¹⁾

전통적인 관점은 아리스토텔레스의 수사학에 대한 고전적 정의를 받아들인다는 점에서 의견의 일치를 보이고 있다. 전통적인 관점은 두 가지로 나누어지는데, 신아리스토텔레스 주의는 고전수사학의 전통을 충실히 따른다. 반면에 역사적인 관점은 연설자와 연설과 시간에 초점을 맞춘 좁은 접근법이다.⁹²⁾ 경험적 관점은 “체계적인 프로그램과 연설자 중심에서 판단을 하고, 통찰을 경험하고, 논증을 제공하는 비평가”에게로 옮겨졌다.⁹³⁾ 여기에는 두 가지 접근이 있는데, 절충적 접근법과 인지적 접근법이 있다.⁹⁴⁾ 극적인 관점은 페럴만과 올브레히츠-티테카의 “새 수사학”(new rhetoric)과 함께 시작되었다. 나중에는 이 관점도 다양화

89) 빌른너, 윗글, 462-463.

90) 윗글, 460-461.

91) 트리블, 윗글(1994), 57-62.

92) 윗글(1994), 57-58; E. Black, *Rhetorical Criticism: A Study in Method* (New York: Macmillan, 1965).

93) B. L. Brock, et al., eds., *Methods of Rhetorical Criticism: A Twentieth-Century Perspective* (3rd ed.; Detroit: Wayne State University Press, 1989), 86-95.

94) 트리블, 윗글(1994), 58.

되면서 “새수사학들”(new rhetorics)이라고 복수형으로 명칭을 바꾸게 된다. 극적인 관점은 “상징을 수사학의 핵심”으로 여긴다. 여기에는 극작가적 접근법과 공상적인 테마를 사용한 접근법과 내러티브 접근법이 있다.⁹⁵⁾ 사회학적 관점은 “사회와 의사소통 간의 상호관계”에 초점을 맞추고 있다. 여기에는 네 가지 접근법이 있는데, 사회언어학적 접근, 일반적인 접근, 여성주의적 접근, 사회학적 관점 등이 있다.⁹⁶⁾ 마지막으로 현대주의 관점과 대조를 이루는 포스터모던 관점이 있다.⁹⁷⁾

5) 새수사학의 기여와 한계

새수사학이 등장하면서 크게 기여한 점은 고전수사학의 연설자/저자 중심의 접근의 약점을 극복하게 했다. 페럴만과 올브레히츠-티테카는 수사학을 논증의 기법으로 발전시켰다. 이들에 의하면 논증은 청중의 지지를 얻는 것을 목표로 삼기 때문에 청중을 새로운 차원으로 올려놓았다.⁹⁸⁾ 고전수사학에서 강조하는 설득의 기술이라는 개념보다 연설자는 어떻게 하면 청중의 최대의 지지를 얻을 수 있는지를 고려해야 한다. 그리고 청중의 지지는 연설자가 사용하는 “가치”에 의해서 결정된다고 보았다. 새수사학은 연설자/저자에서 청중/독자에게로 관심을 옮겨놓았다. 버크는 설득의 개념을 뛰어넘어 연설자의 개인적 사회적 동일시와 변화에 초점을 맞추게 되었다. 그리하여 독자는 더 이상 연설을 듣는 피동적인 대상이 아니라 능동적이고 창조적인 위치로 격상되었다. 이제 청중은 비평가와 심판자의 위치에 서게 되었다. 부쓰가 등장하면서 수사학

95) 버크, 윌글; E. G. Bormann, “Fantasy and Rhetorical Vision: The Rhetorical Criticism of Social Reality,” *Quarterly Journal of Speech* 58 (1972), 396-407; W. R. Fisher, *Human Communication as Narration: Toward a Philosophy of Reason, Value, and Action* (Columbia, S.C.: University of South Carolina Press, 1987).

96) 트리블, 윌글(1994), 59-60.

97) 윌글(1994), 60.

98) 페럴만/올브레히츠-티테카, 윌글, 19.

은 이의 효과에 관심을 기울이게 되었다. 그리하여 수사학은 더 나은 실천의 자리로 이끄는 실천적인 학문으로 발전하였다. 새수사학은 전통적인 내용 중심의 성서 독법으로부터 “더욱 깊어가는 개인적, 사회적, 그리고 문화적 가치를 발생시키고 강화시키는 독법”으로 발전시켰다.⁹⁹⁾

그런데 새수사학이 등장한 이후부터 여러 가지 서로 다르거나 때로는 모순적인 이론들이 등장하면서 전통적 고전수사학의 관점, 경험적 관점, 극적인 관점, 사회학적 관점, 포스터모던 관점이 뒤엉키면서 성경의 수사비평은 혼란을 일으키고 있는 상태이다. 그래서 이런 다양한 관점 속에서 ‘구약 수사비평은 어디로 가야할 것인가’라는 새로운 도전을 받게 된다.¹⁰⁰⁾

5. 구약 수사비평의 새로운 돌파구 제언 및 결론

아리스토텔레스의 글과 구약성경을 비교해보면 어떤 느낌이 드는가? 아리스토텔레스의 『수사학』을 읽어보면 현시대의 웅만한 논리적인 글을 능가하는 논리를 발견하게 된다. 그런데 성경은 그렇게 고도의 논리를 추구하지 않는다. 고전수사학의 기원을 보면 법정에서 재산 분쟁이 생겼을 때, 소송에서 이기는 방법으로 수사법을 가르치면서 시작된 것이다. 그러므로 수사학의 기원이 처음부터 논리를 추구하지 않을 수 없도록 조직되어 있다. 물론 칭찬 연설이라는 장르는 법정 연설에 비해 성경의 장르와 더 유사한 면이 있기는 하지만 여전히 상당수의 성경의 문헌에는 칭찬 연설이나 정책 연설이나 법정 연설의 장르를 뛰어넘는 다른 장르들이 존재하고 있다. 신약성경은 그래도 당시의 시대적 배경 때문에 수사학의 영향을 받은 저자와 독자를 위해서 수사법이 도입된 흔적을 발견할

99) 빌른너, 윗글, 460-461.

100) 윗글, 448-463.

수 있다. 그러나 구약성경 대부분은 고전수사학이 등장하기 이전에 기록된 문헌들이다. 그러므로 구약성경의 고유한 장르에 대한 별도의 연구가 반드시 있어야 한다. 물론 수사학이 인간의 의사소통이라는 보편적인 원리를 다룬다는 관점에서 주제설정이나 문체나 배열을 다루는 데는 이론(異論)의 여지가 없다. 그럼에도 불구하고 히브리 성경이 내러티브 플롯을 구성하는 독특한 방식과 문체를 다루는 독특한 방식이 있기 때문에 이에 대한 연구는 불가피하지 않겠는가?

최근 유대인 학자인 마이클 팩스(Michael Fox)는 자신의 논문에서 “이스라엘에는 서구의 수사법과 수사비평이 전해내려 온 고전 전통과는 완전히 별개로 존재하는 잘 문서화된 중요한 수사학적 운동이 있다.”라고 주장한다.¹⁰¹⁾ 팩스의 주장은 무엇에 근거한 것일까? 최근 유대인 학자들의 주도로 이루어진 연구의 성과를 보면 알 수 있다. 팩스는 자신이 이렇게 말하는 근거는 이스라엘은 고전수사학의 전통과 달리 구약성경이 전하는 수사법이 존재함을 전제하고 하는 말이다. 그렇기 때문에 구약성경이 전하는 수사법을 파악하기 위해서는 히브리 성경 자체의 연구가 필요함을 역설한다. 팩스는 히브리 수사법이 탁월하게 작용하는 사례로 “에스겔의 뼈의 계곡 환상”(겔 37:1-14)을 선택해서 다루고 있다.¹⁰²⁾ 이 환상에 사용된 가장 중요한 수사적 전략은 여기에 나오는 “핵심적인 이미지”라고 그는 분석하고 있다. 팩스는 에스겔의 수사적 능력은 “이성적인 논증”에 일차적으로 놓여있지 않다고 본다. 그는 논증 자체를 부정하지는 않지만 일차적인 호소는 ‘이미지’에 있다고 본다. 아울러 논증은 “역생략삼단논법”(reverse enthymeme)이란 전략을 사용하고 있다고 분석한다. 또 하나 에스겔이 강력한 수사적 장치로 사용하고 있는 것은 주제어 “루아흐”의 반복이다. 팩스는 여기서 핵심어 반복을 에스겔의 또 다른

101) 팩스, *윌클*, 5.

102) 윌클, 1-15.

중요한 수사법으로 평가하고 있다.¹⁰³⁾ 팍스가 에스겔의 환상을 분석하기 위해서 사용한 수사적 장치들을 보면 그의 분석은 올터(Robert Alter)의 영향을 상당히 받았을 뿐만 아니라 고전수사학 이론과 현재 구약 수사비평에서 다루고 있는 이론들도 상당히 동원하고 있다.¹⁰⁴⁾ 팍스의 관찰이 본 연구에 있어서 중요한 기여를 하는 점은 ‘이미지’와 ‘핵심어 반복’을 에스겔 비전의 가장 중요한 수사기법이라고 평가하고 있는 점이다. 그리고 그가 말하는 이스라엘의 오랜 전통의 독립된 수사학이 존재한다는 사실의 실례로 이를 들고 있는 점이 본 연구에 시사하는 바가 크다.

1) 히브리 내러티브의 핵심적인 수사적 특징

구약성서의 산문체로 이루어진 부분의 가장 두드러진 수사학적 특징은 내러티브이다. 특히 내러티브 플롯이다. 구약성경의 삼분의 일이 내러티브라는 사실은 구약성경이 내러티브를 얼마나 중요한 메시지 전달의 수단으로 사용하는가를 알 수 있다. 모세오경과 역사서에는 이야기들로 넘쳐난다. 감사한 것은 20세기 후반 여러 학자들의 선구적인 연구로 말미암아 내러티브에 대한 이해는 크게 향상되었다.¹⁰⁵⁾ 그런데 고전수사학이나 새수사학은 내러티브 분석을 위한 도구를 갖고 있지 않다. 성

103) 윗글, 9-15.

104) Robert Alter, *The Art of Biblical Narrative* (New York: Basic Books, 1981). 로쓰도 수사기법의 분석에 있어서 올터가 내러티브 분석에 사용한 도구들(반복, 전형적인 장면, 침묵, 이미지 등)을 동원하고 있다. 로쓰, 윗글, 398.

105) 올터, 윗글(1981); N. Frye, *Anatomy of Criticism: Four Essays*, (New Jersey: Princeton University Press, 1957); Luis Alonso Schökel, *The Inspired Word: Scripture in the Light of Language and Literature*, F. Martin(울김), (London: Burns & Oates, 1965); Shimeon Bar-Efrat, *Narrative Art in the Bible* (Sheffield: Almond Press, 1989); M. Sternberg, *The Poetics of Biblical Narrative: Ideological Literature and the Drama of Reading* (Bloomington: Indiana Univ Press, 1985); Adele Berlin, *Poetics and Interpretation of Bible Narrative* (Sheffield: Winona Lake, Ind: Eisenbrauns, 1983); J. P. Fokkelman, *Narrative Art in Genesis* (Assen/Amsterdam: Van Gorcum, 1975); J. L. Ska, *Our Fathers Have Told Us: Introduction to the Analysis of Hebrew Narratives* (Rome: Pontificio Ist Biblico, 1990); David M. Gunn and Danna Nolan Fewell, *Narrative in the Hebrew Bible* (Oxford: Oxford University Press, 1993).

경의 삼분의 일을 차지하는 내러티브라는 장르 분석을 위한 구약 자체의 수사비평이 꼭 필요함을 느낀다. 성경의 내러티브 본문에는 고전수사학에서 사용하는 세 가지 수사 장르와는 다른 히브리 성경만의 독특한 플롯 구조를 갖고 있기 때문이다. 아리스토텔레스 이래로 고전수사학이 전수해온 법정 연설이나 정책 연설이나 칭찬 연설이라는 장르는 히브리 내러티브를 분석하는데 분명한 한계가 있다. 이런 고전수사학의 장르는 주로 4단계에서 6단계의 구조를 갖고 있지만, 이는 내러티브 플롯의 구조와는 본질적으로 다르다. 내러티브 플롯이 청중의 설득을 위한 강력한 도구가 될 수 있는 것은 플롯내의 갈등과 해결로 나아가는 서스펜스가 있기 때문이다. 이는 고전수사학에서 말하는 서론, 사실 기술, 논증, 결론이라는 논리적인 구조와는 완전히 다른 구조이다. 그래서 내러티브 플롯이 갖는 설득의 역할을 올바르게 규명하기 위해서는 구약 내러티브의 역할을 밝힐 수 있는 구약성경 자체의 수사학적 접근이 꼭 필요하다.

이제 구약성경의 내러티브를 수사학적 관점에서 접근할 수 있는가라는 중요한 질문을 던진다.¹⁰⁶⁾ 이미 전술한대로 아리스토텔레스는 『시학』에서 플롯의 개념을 다루고 있기 때문에 그의 이론은 히브리 내러티브 분석에 사용될 수 있다. 또 기타이가 내러티브를 수사학적 관점에서 다룬 것도 내러티브를 수사비평의 관점에서 다룰 수 있는 좋은 선례를 제공하고 있다.

2) 히브리 시(詩)의 핵심적인 수사적 특징

히브리 시에 사용된 세 가지 두드러진 수사기법은 이미지, 대구법, 생략법이다. 이미지와 대구법은 고전수사학으로부터 마일렌버그와 그의

106) 밀첼, 윌글, 620. 밀첼은 수사비평이 문학비평이나 서사비평과의 경계가 때로 모호함을 밝히고 있다. 로쓰도 비록 수사비평이라는 말을 사용하지 않지만 D. A. Robertson의 *The Old Testament and the Literary Critic* (Guides to Biblical scholarship: Old Testament series; Philadelphia: Fortress Press, 1977)과 울터의 윌글(1981)도 수사비평에서 다루어야 한다고 보고 있다. 로스, 윌글, 397.

추종자들과 새수사학에 이르기까지 문체론에 속하는 중요한 구성요소들이었다. 그러므로 이에 대한 수사학적 접근은 당연한 것으로 받아들여진다. 히브리 시의 이미지와 대구법을 수사학적인 관점에서 연구하는 것이 왜 중요할까? 과거에 문체론은 주로 글의 장식 정도로 여겨졌으나 수사학이 발전하면서 문체는 단순히 내용의 이해나 장식적인 차원을 넘어 설득을 위한 귀중한 도구임을 깨닫게 되었기 때문이다.

사실 성경은 이미지의 보고(寶庫)이다. 특히 히브리 시에서 풍부한 이미지를 발견할 수 있다. 파크스의 주장대로 이미지는 히브리 문학의 탁월한 수사적 장치이다. 그리고 이미지가 생동감과 생명력을 주기 때문에 독자를 효과적으로 설득하는 장치란 사실을 알고 본문을 수사학적으로 접근하게 된다면, 본문의 의미 이해가 더욱 깊어질 뿐만 아니라, 본문이 전하고자 하는 메시지를 이미지가 얼마나 효과적으로 전달하여 독자를 설득하는가를 볼 수 있게 된다.

대구법 연구는 20세기 두 유대인 학자 쿠걸과 올터가 대구법의 강조, 강화, 고조의 원리를 밝힘으로써 새로운 이해의 장으로 들어가게 되었다. 나아가 언어학 이론을 도입하면서 더욱 체계화되었다(Berlin, Collins, Geller, Greenstein, O'Connor).¹⁰⁷ 특히 쿠걸과 올터의 발견은 대구법이 어떻게 청중의 가슴에 감동을 일으키는지 그 원리를 규명한 중대한 발견이다. 청중의 설득과 변화는 청중이 감동을 받아 마음의 변화를 일으켜야 가능한 일이다. 그러므로 쿠걸과 올터가 발견한 대구법의 강화의 원리는 성경의 수사학적 분석에서 중요한 안내역을 하게 될 것이

107) Adele Berlin, *The Dynamics of Biblical Parallelism* (Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1992); T. Collins, *Line-Forms in Hebrew Poetry* (Rome: Biblical Institute Press, 1978); T. Collins, "Line-Forms in Hebrew Poetry," *JSS* 23 (1978), 228-244; S. Geller, *Parallelism in Early Biblical Poetry* (Missoula, Mont.: Scholars Press, 1979); E. Greenstein, "Two Variations of Grammatical Parallelism in Canaanite Poetry and Their Psycholinguistic Background," *JANES* 6 (1974), 87-105; M. O'Connor, *Hebrew Verse Structure* (Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns, 1980).

다.¹⁰⁸⁾ 벌린의 대구법의 연구는 가장 포괄적인 연구로서 문법적 관점, 어휘적 관점, 의미론적 관점, 음운론적 관점을 모두 볼 수 있는 길을 열었고, 또 그녀의 대구법 연구는 가장 광범위하여 봉투구조, 수구반복, 반복적 대구법, 후렴 등을 포함하여 텍스트 단위의 분석에도 도움을 준다.¹⁰⁹⁾ 대구법에 대한 수사학적 분석의 기여는 대구법이 단순한 장식적인 차원을 뛰어넘어 청중을 감동과 감화의 자리로 나아가도록 설득하는 귀중한 도구라는 사실을 밝힌 점이다.

3) 구약 수사비평이 나아가야 할 새로운 연구방향 제언

구약성경의 주도적인 수사적 특성은 무엇일까? 이 질문은 구약성경을 어떤 관점에서 접근해야 하는가에 대한 중요한 안내역을 한다. 모세오경과 역사서의 대부분을 차지하는 산문체로 구성된 부분의 주도적인 수사적 특성은 내러티브 기법이 아니겠는가? 내러티브 중에서 가장 중요한 역할을 하는 수사기법은 플롯이 아니겠는가? 이 점에 대해서 아리스토텔레스나 현대의 서사비평에서도 공감하리라 확신한다. 그런데 지금까지 수사학의 발전 역사를 살펴볼 때, 고전수사학이나 현대의 수사비평가들은 아직 아리스토텔레스가 정한 세 가지 수사학의 장르에서 크게 벗어나지 못하고 있는 실정이다. 앞에서 밝힌 대로 구약성경의 내러티브 플롯 기법은 고전수사학에서 다루는 법정, 정책, 칭찬 연설과는 본질적으로 다른 구조를 갖고 있다. 법정, 정책, 칭찬 연설은 클라이맥스를 향해 갈등과 해결의 구도로 나아가는 구조를 갖고 있지 않다. 그러므로 구약의 수사비평은 구약성경 자체의 증거를 기초로 재정립되어야 할 것이 분명하다. 특히 대부분의 구약성경이 기록된 시기보다 후대에 생겨난 고전 수사학적 프레임을 ‘기계적으로’ 적용하기보다는 구약성경이 기록될 당

108) 쿠길, 윗글; 울터, 윗글(1985).

109) 벌린, 윗글(1992).

시의 고대근동의 문헌들과 비교 연구하는 것이 구약의 내러티브 연구에 여러 가지 유익을 주리라고 믿는다.¹¹⁰⁾ 팩스가 말한 “이스라엘에는 서구의 수사법과 수사비평이 전해내려 온 고전 전통과는 완전히 별개로 존재하는 잘 문서화된 중요한 수사학적 운동이 있다.”라는 말을 귀담아 들을 필요가 있다.¹¹¹⁾ 이를 뒷받침하는 증거들이 20세기 후반에 주로 유대인 학자들의 주도로 이루어진 내러티브에 대한 연구들을 통해 입증되었다.

팩스의 말은 내러티브 연구에만 해당되는 것이 아니라 시(詩)문체의 분석에도 해당된다. 그가 에스겔의 본문을 분석할 때 관찰했던 것처럼 이미지(그림언어)가 구약성경의 시가서와 선지서의 주도적인 수사기법임을 부인할 수 없다. 아리스토텔레스의 책들과 구약의 에스겔이나 시편을 비교해보면 성경이 얼마나 이미지를 많이 사용하고 있는가를 금방 발견하게 된다. 히브리 시(詩)에는 아리스토텔레스의 글들이나 키케로의 글들보다 훨씬 더 풍성한 이미지를 사용하여 메시지를 전하고 있다. 물론 이미지는 언어의 일반적인 현상이기 때문에 산문체나 시(詩)문체를 불문하고 사용되고 있고, 아리스토텔레스는 시각적 청각적 운동감각적 이미지의 중요성을 깨닫고 있기도 하다. 그런데 실제로 의사전달의 수단으로서 이미지의 ‘사용 빈도’를 생각할 때, 선지서들이나 시가서들은 비교할 수 없을 정도로 이미지를 더 많이 더 광범위하게 사용하고 있음을 부정할 수 없다. 나아가 이미지가 생동감과 생명력을 유발시켜 청중을 효과적으로 설득하는 강력한 도구임을 깨닫게 한 것은 바로 수사학적 접근을 통해서일 것이다. 그리고 히브리 시에 자주 등장하는 대구법에 대한 연구도 전통적인 로우쓰의 이론을 쿠걸과 울터가 더욱 발전시키면서 대구법은 단순한 반복이 아니라 강화와 강조의 효과가 있다는 사실을 발

110) 물론 고전수사학이 인간의 의사소통에 대한 보편적 현상을 설명하는 도구라는 관점에서는 수용해야 하겠지만 말이다. 앞에서 밝힌 대로 아리스토텔레스가 「시학」에서 다룬 플롯 기법은 내러티브 연구에 도움이 된다.

111) 팩스, 앞글, 5.

견하였다. 이들의 연구는 히브리 시의 이해에 크게 기여하였다. 수사학적 관점에서 보면 대구법의 강화와 강조의 효과는 청중의 설득과 변화를 위한 강력한 도구임을 알 수 있다. 이미지와 대구법과 생략법이 히브리 시의 주도적인 문체이기 때문에 히브리 시에 대한 수사학적 접근은 풍성한 연구의 결실을 안겨줄 것이다.

6. 참고문헌

- 박철우, “이사야 49 - 55장의 구조에 관한 연구: 중앙집중구조와 종의 노래”, 『구약논단』 20 (2006), 101-123.
- 이영미, “수사비평(rhetorical criticism)의 이론과 실제: 이사야 47장을 사례로”, 『신학연구』 45 (2004), 33-52.
- 최인기, “수사비평(Rhetorical Criticism)으로 성경 읽기”, 『신학과목회』 28 (2007), 33-60.
- _____, “구약 수사비평(Rhetorical Criticism) 방법 적용의 문제점과 제안점”, 『구약논단』 15 (2003), 175-194.
- Alter, Robert, *The Art of Biblical Poetry* (New York: Basic Books, 1985).
- _____, *The Art of Biblical Narrative* (New York: Basic Books, 1981).
- Bar-Efrat, Shimeon, *Narrative Art in the Bible* (Sheffield: Almond Press, 1989).
- Barton, John, “History and Rhetoric in the Prophets,” Martin Warner(ed.), *The Bible as Rhetoric* (London: Routledge, 1990), 51-64.
- Berlin, Adele, *The Dynamics of Biblical Parallelism* (Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1992).
- _____, *Poetics and Interpretation of Bible Narrative* (Sheffield; Winona Lake, Ind: Eisenbrauns, 1983).

- Bitzer, Lloyd F., "The Rhetorical Situation," *Philosophy and Rhetoric* 1 (1968), 1-14.
- Black, E., *Rhetorical Criticism: A Study in Method* (New York: Macmillan, 1965).
- Booth, W., *The Rhetoric of Fiction* (2d ed.; Chicago: University of Chicago, 1982).
- Bormann, E. G., "Fantasy and Rhetorical Vision: The Rhetorical Criticism of Social Reality," *Quarterly Journal of Speech* 58 (1972), 396-407.
- Brock, B. L., et al., eds., *Methods of Rhetorical Criticism: A Twentieth-Century Perspective* (3rd ed.; Detroit: Wayne State University Press, 1989).
- Burke, Kenneth, *A Rhetoric of Motives* (Berkeley and Los Angeles: Univ of Calif Press, 1969).
- Ceresko, Anthony R., O.S.F.S., "A Rhetorical Analysis of David's 'Boast' (1 Samuel 17:34-37): Some Reflections on Method," *CBQ* 47 (1985), 58-74.
- Childs, B. S., *Introduction to the Old Testament as Scripture* (Philadelphia: Fortress Press, 1979).
- Clifford, Richard J., *Fair Spoken and Persuading: An Interpretation of Second Isaiah* (New York: Paulist Press, 1984).
- Clines, David, "Deconstructing the Book of Job," Martin Warner(ed.), *The Bible as Rhetoric* (London: Routledge, 1990), 65-80.
- Collins, T., *Line-Forms in Hebrew Poetry* (Rome: Biblical Institute Press, 1978).
- _____, "Line-Forms in Hebrew Poetry," *JSS* 23 (1978), 228-244.
- Craven, Toni, *Artistry and Faith in the Book of Judith* (SBLDS 70; Chico,

- CA: Scholars Press, 1983).
- deSilva, David A., "Rhetorical Criticism," S. L. McKenzie(ed.), *The Oxford Encyclopedia of Biblical Interpretation* (Oxford: Oxford University Press, 2013), 2:277-280.
- Dozeman, Thomas B., "OT Rhetorical Criticism," *ABD* 5: 712-715.
- Fish, S. E., "Literature in the Reader: Affective Stylistics," *NLH* 2 (1970), 123-162.
- Fisher, W. R., *Human Communication as Narration: Toward a Philosophy of Reason, Value, and Action* (Columbia, S.C.: University of South Carolina Press, 1987).
- Fokkelman, J. P., *Narrative Art in Genesis* (Assen/Amsterdam: Van Gorcum, 1975).
- Fox, M., "The Rhetoric of Ezekiel's Vision of the Valley of the Bones," *Hebrew Union College Annual* 51 (1980), 1-15.
- Frye, N., *Anatomy of Criticism: Four Essays*, (New Jersey: Princeton University Press, 1957).
- Geller, S., *Parallelism in Early Biblical Poetry* (Missoula, Mont.: Scholars Press, 1979).
- Gitay, Y., "Religion and Authority: The Role of Rhetoric as the Voice of Morality—a Prolegomenon," *Scriptura* 90 (2005), 859-866.
- _____, "The Projection of the Prophet: a Rhetorical Presentation of the Prophet Jeremiah (according to Jer 1:1-19)," in *Prophecy and Prophets* (Atlanta: Scholars Press, 1997), 41-55.
- _____, "The Realm of Prophetic Rhetoric," in *Rhetoric, Scripture and Theology* (Sheffield, Eng: Sheffield Academic Press, 1996), 218-229.
- _____, "Jonah: The Prophecy of Antirhetoric," in *Fortunate the Eyes*

- That See* (Grand Rapids: Eerdmans, 1995), 197-206.
- _____, "Rhetorical Criticism" in *To Each its Own Meaning* (Louisville, Ky : Westminster/John Knox Press, 1993), 135-149.
- _____, "The Effectiveness of Isaiah's Speech." *Jewish Quarterly Review* 75/2 (1984), 162-172.
- _____, "Isaiah and His Audience," *Prooftexts* 3 (1983), 223-230.
- _____, "Reflections on the Study of the Prophetic Discourse: The Question of Isaiah 1:2-20," *Vetus Testamentum* 33/2 (1983), 207-221.
- _____, *Prophecy and Persuasion: A Study of Isaiah 40-48* (Bonn: Linguistica Biblica, 1981).
- _____, "A Study of Amos's Art of Speech: A Rhetorical Analysis of Amos 3:1-15," *Catholic Biblical Quarterly* 42/3 (1980), 293-309.
- Golden, Leon (영역) & O. B. Hardison, Jr. (해설), 『아리스토텔레스의 詩學』 (최상규 옮김), (서울: 예림기획, 2002). 원제는 Golden, Leon & O. B. Hardison, Jr., *Aristotle's Poetics: A Translation and Commentary for Students of Literature* (Florida: University Press of Florida, 1982).
- Greenstein, E., "Two Variations of Grammatical Parallelism in Canaanite Poetry and Their Psycholinguistic Background," *JANES* 6 (1974), 87-105.
- Greenwood, D., "Rhetorical Criticism and Formgeschichte: Some Methodological Considerations," *JBL* 89 (1970), 418-426.
- Gunn, David M., and Danna Nolan Fewell, *Narrative in the Hebrew Bible* (Oxford: Oxford University Press, 1993).
- Kennedy, George A., *Aristotle On Rhetoric: A Theory of Civic Discourse* (New York & Oxford: Oxford University Press, 1991).

_____, *New Testament Interpretation through Rhetorical Criticism* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1984).

Kessler, M., "A Methodological Setting for Rhetorical Criticism," D. J. A. Clines et al.(ed.), *Art and Meaning: Rhetoric in Biblical Literature* (JSOTSup 19; Sheffield: JSOT Press, 1982), 1-19.

Kikawada, Isaac M., "Some Proposals for the Definition of Rhetorical Criticism," *Semitics* 5 (1977), 67-91.

Kugel, James L., *The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and its History* (New Haven/New York/London: Yale Univ Press, 1981).

Kuntz, J. K., "The Contribution of Rhetorical Criticism to Understanding Isaiah 51:1-16," D. J. A. Clines et al.(ed.), *Art and Meaning: Rhetoric in Biblical Literature* (JSOTSup 19; Sheffield: JSOT Press, 1982), 140-171.

Lundbom, Jack R., *Jeremiah: A Study in Ancient Hebrew Rhetoric* (SBLDS 18; Missoula, Mont: SBL and Scholars Press, 1975).

Melugin, R. F., "Muilenburg, Form Criticism, and Theological Exegesis," M. J. Buss(ed.), *Encounter with the Text, Form and History in the Hebrew Bible* (Missoula, Mt: Society of Biblical Literature, 1979), 91-100.

Mitchell, Margaret M., "Rhetorical Criticism," J. W. Rogerson & J. M. Lieu(ed.), *The Oxford Handbook of Biblical Studies* (Oxford: Oxford University Press, 2006), 617-628.

Muilenburg, James, "Form Criticism and Beyond," *Journal of Biblical Literature* 88/1 (1969), 1-18.

_____, "A Liturgy on the Triumphs of Yahweh," W. C. van Unnik and A. B. van der Woude(ed.), *Studia Biblica et Semitica* (Wageningen, Netherlands: H. Veenman en Zonen, 1966),

233-251.

_____, "The Linguistic and Rhetorical Usages of the Particule yKi in the Old Testament," *HUCA* 32 (1961), 135-160.

_____, *The Book of Isaiah: Chapters 40-66*, G. A. Buttrick, et al.(ed.), (IB 5; New York: Abingdon Press, 1956).

_____, "A Study in Hebrew Rhetoric: Repetition and Style," *VTSup* 1 (1953), 97-111.

O'Connor, M., *Hebrew Verse Structure* (Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns, 1980).

Patrick, Dale and Allen Scult, *Rhetoric and Biblical Interpretation* (Sheffield: Almond Press, 1990).

Perelman, Ch. and L. Olbrechts-Tyteca, *The New Rhetoric: A Treatise on Argumentation* (Notre Dame/London: University of Notre Dame, 1969).

Robertson, D. A., *The Old Testament and the Literary Critic* (Guides to Biblical scholarship: Old Testament series; Philadelphia: Fortress Press, 1977)

Roth, W. M. W., "Rhetorical Criticism, Hebrew Bible," John H. Hayes(ed.), *Dictionary of Biblical Interpretation* (Nashville: Abingdon, 1999), 396-399.

Schökel, Luis Alonso, *The Inspired Word: Scripture in the Light of Language and Literature*, F. Martin(옮김), (London: Burns & Oates, 1965).

Scott, R. L., "A Synoptic View of Systems of Western Rhetoric," *The Quarterly Journal of Speech* 61 (1975), 439-447.

Ska, J. L., *Our Fathers have Told Us: Introduction to the Analysis of Hebrew Narratives* (Rome: Pontificio Ist Biblico, 1990).

- Sternberg, M., *The Poetics of Biblical Narrative: Ideological Literature and the Drama of Reading* (Bloomington: Indiana Univ Press, 1985).
- Trible, P., *Rhetorical Criticism: Context, Method, and the Book of Jonah* (Minneapolis: Fortress Press, 1994).
- _____, *God and the Rhetoric of Sexuality* (Philadelphia: Fortress Press, 1978).
- Wuellner, Wilhelm, "Where Is Rhetorical Criticism Taking Us?" *CBQ* 49 (1987), 448-463.

검색어

수사비평

마일렌버그

마일렌버그 학파

고전수사학

새수사학

문체론

A Proposal for a New Direction of the Study of Old Testament Rhetorical Criticism

Jinkyu Kim, Ph.D.

Professor of Old Testament,

Division of Christian Studies, Baekseok University

Muilenburg pioneered a rhetorical study of the Old Testament in the second half of the twentieth century. The rhetorical criticism of the Old Testament has since been advanced by the studies of the Muilenburg School, the classical rhetorics, and the new rhetoric. Because of the limitations in these disciplines, however, we need to come up with a breakthrough in the study of the OT rhetorical criticism to overcome its shortcomings. The goal of this study, while adopting the contributions of the rhetorical studies of the Old Testament up to the present, is to propose a new direction for the rhetorical study which reflects the dominant rhetorical characteristics of the Old Testament itself.

www.kci.go.kr

Muilenburg and the Muilenburg School have contributed to the rhetorical studies of the Old Testament by giving us the insights into the close reading strategies of the Bible, and thereby we are able to know how to set the limit of the text, how to analyze its structure, and how to study its stylistic features. Their observations on literary devices including imageries and the diverse types of parallelisms have contributed to our goal of this study. However, their contributions focus on the stylistic aspects and miss the classical definition of rhetorics as the art of persuasion. Additionally, their biased interpretation, centered on the author or the text itself for the understanding of the meaning, doesn't allow for a holistic understanding.

Aristotle, who significantly contributed to the development of the classical rhetorics, gives us a few great insights into our rhetorical studies of the Old Testament. His observations include diverse studies on the effects of the literary devices such as imageries and parallelisms. He also provides some insights into the 'plot' which can be used in the analysis of the OT narratives. Kennedy and Gitay have adopted the strengths of the classical rhetorics in the study of the OT rhetorical criticism. By their efforts the OT rhetorical criticism comes to accommodate the art of persuasion which is the generic concept of the rhetorics. The idea of the 'rhetorical situation' proposed by Bitzer has enlivened the study of the socio-historical background of the text which was put aside by the Muilenburg School. However, the approaches adopted by Kennedy and Gitay were not able to overcome the limitations of the classical concept of the three genres which had been inherited from the classical rhetorics.

The new rhetoric initiated by Perelman and Olbrechts-Tyteca has changed the focus of the rhetoric(s) from the orator/the author to the audience/the reader. They regard the rhetoric(s) as the technique

of argumentation. The audience-based perspective is critical, because argumentation needs to be supported by the audience. Going beyond the idea of persuasion, Burke focuses on the orator's personal and social identification and transformation. Hence the audience turns out to be the critic and the judge. With the appearance of Booth's work, the rhetoric is interested in its effects, and thereby it has progressed as a practical discipline. Since then, many diverse and conflicting theories have appeared in the studies of rhetorics and brought about the loss of direction in the studies of the OT rhetorical criticism.

The last part of this paper suggests a new direction for the study of the OT rhetorical criticism which, while adopting the contributions of the studies of the rhetorical criticism up to the present, reflects the unique literary characteristics of the Hebrew Bible. Fox has already argued that there are peculiar rhetorical characteristics of the Hebrew Bible in itself. The writer's two suggestions are as follows. First, the analysis of the narrative, especially the plot, should be the primary study of the OT rhetorical criticism, since the narrative occupies about 1/3 of the Old Testament. It is due to the limitations of the three classical genres the classical rhetorics has inherited to us in that they cannot explain the persuasive power of the narrative plot in the Hebrew Bible. Second, the poetic literary devices such as imagery, parallelism, and ellipsis should be another main focus of the study of the OT rhetorical criticism, because the OT poetry and prophets are mainly composed in a poetic style. The rhetorical studies of these literary devices will contribute to our understanding of the dynamics of persuasion and transformation between the author and the reader.

Keywords

Rhetorical Criticism

Muilenburg

Muilenburg School

Classical Rhetorics

New Rhetoric

Stylistics

- 투고일: 2015년 10월 01일
- 심사일: 2015년 10월 20일
- 게재 확정일: 2015년 11월 06일

www.kci.go.kr